



Jochen Till

TORT LIPICIOS PENTRU TOATĂ LUMEA!

Cu ilustrații de Zapf

Traducere de Laura Udrea



București, 2017

Cuprins

Acesta sunt eu, Freddie!	6
O mulțime de lucruri amuzante	16
Tort din ochi de broască, în pauză	26
Doi plus doi = Rüdiger?	34
O săptămână mai târziu...	42
Săpun de brânză și șampon de balegă	52
Ciocanul de morcovi	62
Nu te supăra, frate!	72
Un plan genial	80

Acesta sunt eu, Freddie!

Salut! Eu sunt Freddie.

Da, știu: arăt **ciudat**.



De fapt, sunt o greșeală. Așa mi-a zis
Papa odată. Toți ceilalți din familia mea
arată normal.

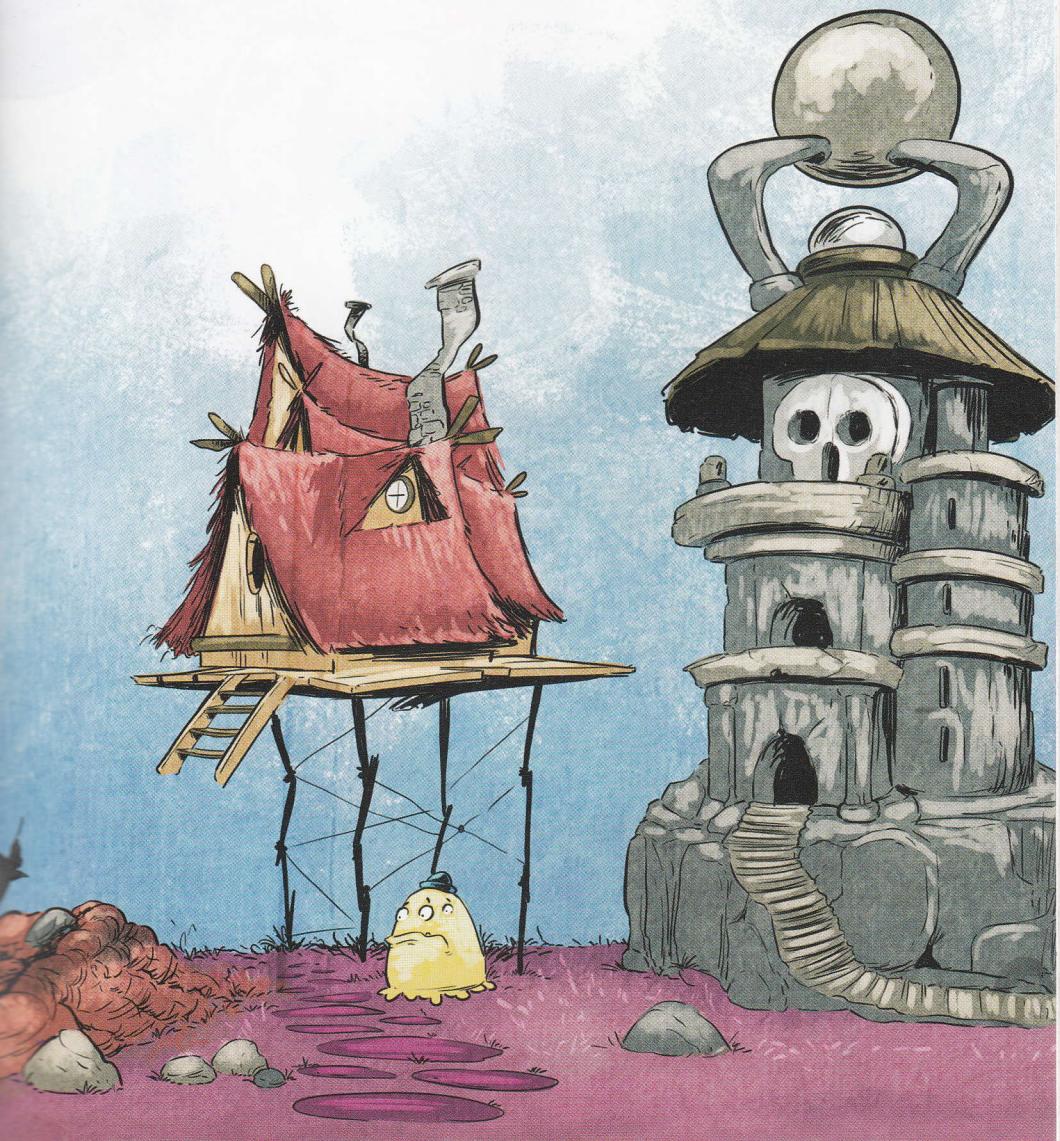
Părintii mei, spre exemplu. Sau fratele meu, Floyd. Ori sor-mea, Herbert. Chiar și Pipi,
pisica-pudel a familiei. Toți arată ca niște monștri normali.



Numai eu nu! Eu mă asemăn, mai degrabă,
cu oamenii. Ceea ce este o mare prostie.
Dar există și avantaje în situația mea.



Locuim de scurtă vreme în orașul
oamenilor. A trebuit să ne mutăm aici când
vechea noastră casă a **explodat**.



Floyd mâncase jeleuri. Ține minte:
un monstru n-ar trebui să mănânce
niciodată jeleuri! Chestia asta le face
rău la stomac. Scot **gaze** groaznice!

În somn.

Pe nas.

Foarte explozive.

Dinamite!

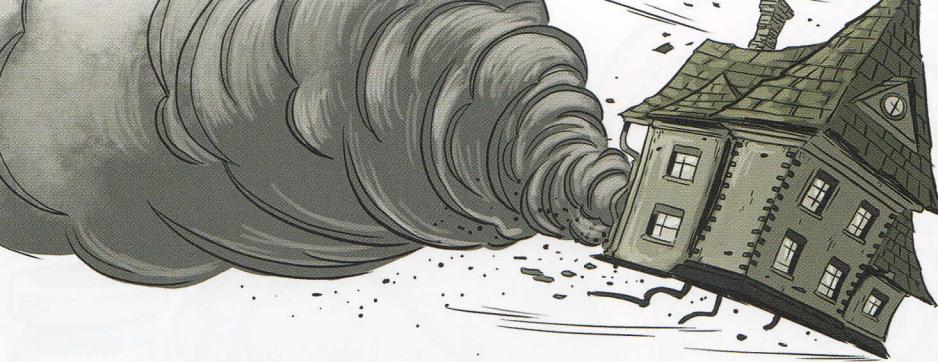




Aşa că, în dimineaţă următoare, s-a întâmplat! De îndată ce Herbert şi-a pornit **lampa de sudură**.

O foloseşte ca să-şi penseze sprâncenele, mereu i se prind **gândaci de pepeni** în ele.





Herbert a fost mâhnită. Cu toate că gândacii de pepeni sunt foarte gustoși, mai ales cei mari. Îți explodează în gură când îi **mesteci**.

La fel a pătit și casa noastră.

